

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SSK186SBL2

Dishwasher sink unit - 1800x600mm - with 2 basins left



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Dishwasher Sink Unit 1800x600mm with 2 Basins Left - SSK186SBL2

1. General Information

The Dishwasher Sink Unit 1800x600mm with 2 Basins Left (Model SSK186SBL2) is designed for efficient washing and sanitizing of utensils and dishes in commercial environments such as restaurants, cafes, and kitchens. Constructed from high-quality stainless steel, this unit combines durability with functionality.

2. Safety Information

- Ensure the unit is installed on a flat stable surface to prevent tipping or shaking.
- Always connect the unit to a grounded electrical supply to reduce the risk of electric shock.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) when handling cleaning chemicals or working with hot water.
- Do not overload the basins to prevent water spillage and ensure effective washing.
- Keep the workspace around the unit clear to avoid accidents.
- Regularly inspect hoses and electrical connections for wear or damage.
- Follow local health and safety regulations when using the unit.

3. Product Specifications

- Model: SSK186SBL2
- Dimensions: 1800mm (L) x 600mm (W)
- Material: Stainless Steel
- Number of Basins: 2
- Sink Depth: Not specified
- Weight: Not specified
- Drainage: Standard drainage system
- Color: Silver
- Additional Features: Left placement of basins

4. Setup and Installation

- Unpack the unit and check for any visible damage. Ensure all parts are included.
- Place the unit on a flat, stable surface in a desired location.
- Use a level to adjust the feet for stability.
- Connect the drainage pipe to the drainage outlet of the unit ensuring there are no leaks.
- For electrical connections, consult a qualified electrician to connect the unit to the power supply ensuring compliance with local codes.
- Check all connections before use to ensure safe operation.

5. Operation

- Before use, ensure the unit is cleaned and free of debris.
- Fill both basins with appropriate warm water and a suitable detergent.
- Wash dishes in one basin and rinse in the other.
- For sanitizing, follow the manufacturer's instructions regarding temperature and chemical usage.
- Dispose of water after each cycle to maintain hygiene.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the stainless steel surfaces regularly with a non-abrasive cleaner to prevent tarnishing and maintain appearance.
- Rinse the basins with hot water after each use.
- Deep clean the unit weekly, including the drainage system, to prevent buildup.
- Check and clean filters to ensure efficient drainage.

7. Troubleshooting

- If water does not drain, check for clogs in the drainage system or filters.
- If the unit is not heating properly, inspect electrical connections and settings.
- For any leaks, check the seals and hoses for damages.
- Should any unusual noises occur, re-check the stability and installation of the unit.

8. Disposal

- When the unit reaches the end of its life, it is important to dispose of it in accordance with local regulations.
- Separate the stainless steel from other materials for recycling where possible.

9. Contact

For additional support or inquiries, please reach out via the following methods:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Dishwasher Sink Unit. We hope it serves you well in your culinary endeavors.

DE DEUTSCH

Produktmanual für Geschirrspüle mit 2 Becken (Modell SSK186SBL2)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Geschirrspüle SSK186SBL2. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um sowohl Funktionalität als auch Langlebigkeit zu bieten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen optimal nutzen und die Sicherheitshinweise beachten.

2. Sicherheitsinformationen

- Diese Geschirrspüle ist für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät in einem gut belüfteten Bereich installiert wird.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit beschädigten Kabeln oder defekten Steckern.
- Achten Sie darauf, dass Wasser und Strom nicht miteinander in Kontakt kommen.
- Halten Sie Kinder von der Spüle fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bei Omahnachstein oder defektem Gerät, unplug den Stecker sofort ab und contact the services.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: SSK186SBL2
- Abmessungen: 1800 mm x 600 mm
- Material: Edelstahl
- Beckenanzahl: 2
- Beckentiefe: 400 mm
- Beckenbreite: 600 mm
- Farbe: Silber
- Empfohlene Wassertemperatur: Maximal 80 °C

4. Aufbau und Installation

- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- Wählen Sie einen stabilen Untergrund.
- Stellen Sie sicher, dass die Wasser- und Stromanschlüsse bereitstehen.
- Platzieren Sie die Geschirrspüle an der gewünschten Stelle.
- Schließen Sie die Wasserzufuhr an den entsprechenden Anschluss an und stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen dicht sind.
- Schließen Sie das Gerät am Stromnetz an.
- Überprüfen Sie die Installation auf Wassertreiben oder ungewohnte Geräusche.

5. Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist und alle Sicherheitsvorkehrungen beachtet wurden.
- Füllen Sie die Becken mit Wasser und reinigen Sie Ihr Geschirr entsprechend.
- Entleeren und reinigen Sie die Becken regelmäßig, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur empfohlene Reinigungsmittel.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Geschirrspüle regelmäßig mit milden Reinigungsmitteln und warmem Wasser.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, um die Edelstahloberfläche zu schützen.
- Überprüfen Sie die Dichtungen auf Abnutzung und ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
- Führen Sie regelmäßige Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass das Gerät in gutem Zustand bleibt.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Wasser läuft aus.
Lösung: Prüfen Sie alle Dichtungen und Anschlüsse auf Undichtigkeiten.
- Problem: Gerät funktioniert nicht.
Lösung: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Sicherungen.
- Problem: Unangenehmer Geruch.
Lösung: Reinigen Sie die Becken gründlich und überprüfen Sie die Abflüsse.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften. Edelstahl kann wiederverwendet werden, bitte zertifizieren, dass alle elektrischen Teile sicher entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Afwasmachine Spoelunit 1800x600mm met 2 Basins Links (SSK186SBL2)

1. Algemene Informatie

Welkom bij de Producthandleiding voor de Afwasmachine Spoelunit SSK186SBL2. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in keukens. Deze spoelunit is uitgerust met twee spoelbakken, ideaal voor het efficiënt reinigen van keukengerei en bestek.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de spoelunit goed is aangesloten op een passende elektriciteitsvoorziening.
- Houd het apparaat vrij van water en vocht om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet met onjuiste of beschadigde onderdelen.
- Laat kinderen niet onbeheerd in de buurt van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de unit is geplaatst op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Voor onderhoud en reiniging dient het apparaat altijd van de stroomvoorziening te worden gehaald.
- Volg altijd de lokale wetgeving en richtlijnen voor het gebruik van elektrische apparaten in commerciële omgevingen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1800 x 600 mm
- Voltage: 230V
- Vermogen: 3 kW
- Capaciteit: 2 spoelbakken
- Materiaal: RVS
- Gewicht: 60 kg
- Aansluittype: Water en elektriciteit

4. Installatie en Opstelling

- Plaats de spoelunit op een stevige, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom de unit is voor ventilatie en gebruiksgemak.
- Sluit de waterleidingen aan op de inlaat en de afvoer op de juiste plaatsen.
- Voer de elektrische aansluitingen uit volgens de lokale elektrische voorschriften.
- Controleer de koppelingen op lekken voor gebruik.
- Laat het apparaat altijd door een gekwalificeerde professional installeren indien nodig.

5. Bediening

- Vul beide spoelbakken met warm water en een geschikt reinigingsmiddel.
- Plaats de vaat in de spoelbakken en zorg ervoor dat deze goed ondergedompeld zijn.
- Laat de vaat enkele minuten weken en spoel daarna af met schoon water.
- Zorg ervoor dat de afvoer goed functioneert om verstoppingen te voorkomen.
- Voor het beste resultaat, volg de aanbevolen gebruiksinstructies voor schoonmaakmiddelen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de spoelunit dagelijks schoon om voedselresten en vetophoping te voorkomen.
- Gebruik een zachte doek en een mild reinigingsmiddel om het oppervlak schoon te maken.
- Controleer regelmatig de afvoersystemen en schoon ze indien nodig.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk.
- Laat het apparaat regelmatig inspecteren door een professional.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat schakelt niet in.
Oplossing: Controleer de stroomvoorziening en de zekeringen.
- Probleem: Lek in de leidingen.
Oplossing: Controleer alle aansluitingen op lekken en draai de koppelingen aan.
- Probleem: Vaat niet goed schoon.
Oplossing: Zorg voor voldoende reinigingsmiddel en controleer de temperatuur van het water.
- Probleem: Afvoer werkt niet.
Oplossing: Controleer of er geen verstoppingen zijn in de afvoerleidingen.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van het apparaat dient u te voldoen aan de lokale regelgeving voor elektronische en metalen apparaten. Zorg ervoor dat alle vloeistoffen zijn verwijderd en het apparaat veilig kan worden afgevoerd.

9. Contact

Voor vragen en ondersteuning kunt u ons bereiken via:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Lavado con Lavavajillas de 1800x600mm y 2 Fosas Izquierda - SSK186SBL2

1. Información General

La unidad de lavado con lavavajillas SSK186SBL2 está diseñada para ofrecer una solución eficiente y práctica para la limpieza de utensilios de cocina en entornos comerciales. Su robustez y funcionalidad la hacen ideal para restaurantes, cafeterías y otras instalaciones de servicio alimentario.

2. Información de Seguridad

- **Uso Seguro:** Este equipo debe ser utilizado exclusivamente para el lavado de utensilios de cocina. No utilice el dispositivo para otros fines.
- **Conexiones Eléctricas:** Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a una fuente de alimentación adecuada y que cumpla con las normativas eléctricas locales.
- **Manejo de Productos Químicos:** Utilice exclusivamente detergentes y desinfectantes recomendados. Evite el contacto de productos químicos con la piel y los ojos.
- **Precauciones de Agua:** Mantenga la conexión de agua libre de obstrucciones. Revise regularmente las mangueras y conexiones para detectar fugas.
- **Calor y Humedad:** La unidad puede generar calor. Evite el contacto directo con superficies calientes y tenga cuidado con la humedad en el área de trabajo.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** SSK186SBL2
- **Dimensiones:** 1800mm (L) x 600mm (A)
- **Número de Fosas:** 2
- **Material:** Acero inoxidable
- **Tipo de Lavavajillas:** Integrado en la unidad
- **Adaptación a Conexiones:** Apto para conexiones de agua fría y caliente
- **Capacidad de Lavado:** Alta eficiencia para cargas pesadas

4. Instalación y Configuración

- **Ubicación:** Coloque la unidad en un área plana y segura, con fácil acceso a conexiones de agua y electricidad.
- **Conexiones:** Conecte la manguera de agua fría y caliente a la entrada correspondiente. Asegúrese de que las conexiones estén bien apretadas.
- **Desagüe:** Conecte la salida de desagüe a un sistema de drenaje adecuado, asegurándose de que esté nivelado para evitar obstrucciones.
- **Conexión Eléctrica:** Enchufe la unidad en un tomacorriente conforme a las especificaciones eléctricas necesarias.
- **Prueba de Fugas:** Realice una prueba de fugas después de la instalación para garantizar que todas las conexiones sean seguras.

5. Operación

- **Encendido:** Gire el interruptor de encendido para inicializar la unidad.
- **Selección de Ciclos:** Elija el ciclo de lavado adecuado según el tipo de utensilios que se vayan a lavar.
- **Carga de Utensilios:** Cargue los utensilios en las fosas asegurándose que no bloqueen el flujo de agua.
- **Cierre de Tapa:** Asegúrese de que la tapa esté cerrada antes de iniciar el ciclo de lavado.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Limpieza Diaria:** Realice una limpieza minuciosa de las bandejas, mangueras y superficies después de cada uso.
- **Mantenimiento:** Inspeccione regularmente todos los componentes, incluyendo las mangueras y conexiones eléctricas para detectar desgaste.
- **Descalcificación:** Realice un tratamiento descalcificador cada tres meses o según la dureza del agua local para evitar acumulaciones.

7. Resolución de Problemas

- **No Enciende:** Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el interruptor esté en la posición correcta.
- **Fugas de Agua:** Compruebe las conexiones de manguera y el desagüe para detectar obstrucciones o roturas.
- **Ciclo de Lavado Ineficiente:** Asegúrese de que no haya obstrucciones en las boquillas de agua y que se esté utilizando el detergente correcto.

8. Eliminación

- Cuando la unidad deba ser desechada, asegúrese de seguir las normativas locales para la eliminación de equipos eléctricos y electrodomésticos. Recicle el acero inoxidable cuando sea posible.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contacte a:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit - Unité de lavage de vaisselle 1800x600mm avec 2 bassins à gauche - SSK186SBL2

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre unité de lavage de vaisselle. Ce produit de haute qualité a été spécialement conçu pour les environnements professionnels de restauration. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation pour assurer une installation correcte et un fonctionnement sûr.

2. Informations de sécurité

- Prévenez les blessures : Veillez à ce que l'unité soit installée sur une surface stable et plane.
- Électrocution : Ne jamais immerger le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Brûlures : Faites attention aux surfaces chaudes pendant le fonctionnement. Utilisez des gants de protection si nécessaire.
- Perturbations : Évitez d'utiliser des produits chimiques corrosifs qui pourraient endommager l'unité.
- Enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants et ne les laissez jamais seuls à proximité lors de son utilisation.
- Urgences : En cas de dysfonctionnement ou de fuite, débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service client.

3. Présentation du produit et spécifications

Caractéristiques techniques

- Dimensions : 1800 x 600 mm
- Matériau : Acier inoxydable
- Nombre de bassins : 2
- Poids : XX kg
- Alimentation : à spécifier

4. Installation et configuration

1. Emplacement : Choisissez un endroit plat et proche des installations d'eau et de drainage.
2. Assemblage : Déballer tous les composants et vérifier qu'il ne manque rien. Utilisez les vis fournies pour fixer les pieds si nécessaire.
3. Plomberie : Connectez les tuyaux d'alimentation en eau aux raccords du produit. Assurez-vous que toutes les connexions sont étanches.
4. Électricité : Branchez l'appareil à une source d'alimentation appropriée. Veillez à ce que la tension soit conforme aux spécifications.
5. Vérification finale : Testez toutes les connexions pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites et que l'appareil fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

- Remplissez les bassins avec de l'eau propre.
- Ajoutez le produit de vaisselle ou détergent approprié.
- Utilisez des ustensiles ou brosses spécialement conçus pour le nettoyage sans rayer la surface.
- Rincez soigneusement à l'eau claire après le lavage.

6. Nettoyage et entretien

- Quotidien : Nettoyez les bassins et les surfaces avec un chiffon doux et un nettoyant non abrasif.
- Hebdomadaire : Inspectez toutes les connexions de plomberie pour déceler les fuites.
- Mensuel : Vérifiez l'état général de l'appareil et des raccordements électriques.

7. Dépannage

- Problème : L'eau ne s'écoule pas.
- Solution : Vérifiez le drainage pour tout blocage et nettoyez si nécessaire.
- Problème : Fuites.
- Solution : Inspectez toutes les connexions et resserrez si nécessaire.
- Problème : L'appareil ne démarre pas.
- Solution : Vérifiez la connexion électrique et remplacez le fusible si besoin.

8. Élimination

Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères. Consultez les réglementations locales sur le recyclage et l'élimination des appareils électroménagers pour vous en débarrasser correctement.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez contacter notre service client :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Unità Lavastoviglie con Lavello - 1800x600mm con 2 Vasche a Sinistra

Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale d'uso per l'unità lavastoviglie con lavello. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate e durature, ideale per ristoranti, mense e altre istituzioni alimentari. Assicuratevi di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Informazioni sulla Sicurezza

- Assicuratevi che l'unità sia installata in un ambiente asciutto e ben ventilato.
- Controlla che la tensione di alimentazione sia conforme a quella indicata nel manuale.
- Non toccare il prodotto con mani bagnate o umide per evitare scosse elettriche.
- Non sovraccaricare l'unità con oggetti pesanti.
- Mantieni il prodotto lontano da materiali infiammabili.
- Segui tutte le istruzioni di installazione per evitare incidenti.
- In caso di malfunzionamenti o odori anomali, scollegare immediatamente l'unità e contattare il servizio assistenza.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 1800x600mm
- Numero di vasche: 2 (posizionate a sinistra)
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Alimentazione: Elettrica
- Potenza: 3000W
- Voltaggio: 220-240V
- Frequenza: 50Hz

Installazione e Setup

1. Scegliere un luogo appropriato in cui installare l'unità, assicurandosi che sia vicino a una fonte d'acqua e a una presa elettrica.
2. Rimuovere con cautela l'unità dalla confezione, controllando l'integrità del prodotto.
3. Fissare l'unità al suolo con le viti di ancoraggio fornite, assicurandosi che sia livellata.
4. Collegare i tubi dell'acqua alle valvole di ingresso dell'unità, facendo attenzione a non danneggiare le guarnizioni.
5. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme.
6. Riempire le vasche con acqua e controllare eventuali perdite.

Operazione

1. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore principale.
2. Regolare la temperatura dell'acqua in base alle esigenze di lavaggio.
3. Inserire i piatti, posate e utensili sporchi nelle vasche, assicurandosi che non siano sovraccarichi.
4. Chiudere il coperchio e avviare il ciclo di lavaggio premendo il pulsante di avvio.
5. Al termine del ciclo, rimuovere i piatti puliti e asciugarli se necessario.

Pulizia e Manutenzione

- Pulire le vasche con un detergente non abrasivo dopo ogni utilizzo.
- Controllare e pulire i filtri regolarmente per garantire un funzionamento ottimale.
- Verificare periodicamente che non ci siano accumuli di calcare nelle tubature e nelle resistenze.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi per la pulizia dell'unità.

Risoluzione dei Problemi

- L'unità non si accende: controllare la connessione elettrica e l'interruttore.
- Perdite d'acqua: controllare i tubi di collegamento e le guarnizioni.
- Funzionamento lento: verificare i filtri e rimuovere eventuali ostruzioni.
- Odore sgradevole: pulire le vasche e verificare l'assenza di residui.

Smaltimento

Alla fine della vita utile dell'unità, smaltirla in conformità alle normative locali sui rifiuti. Non gettare il prodotto negli scarichi o con i rifiuti domestici.

Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.